



Mission Cabane

Cosa cresce intorno alla capanna?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Was wächst rund um die Hütte?

Per incrementare le conoscenze botaniche, InfoFlora, il Club Alpino Svizzero CAS, delle società botaniche e dei proprietari di capanne hanno lanciato il progetto „Missione Cabane“ nel 2019. Il progetto si compone di diverse parti: da un lato, il maggior numero possibile di capanne è stato dotato del libro „Flora Helvetica“; dall'altro lato, sono state censite le specie vegetali presenti nei dintorni delle capanne ed è stato realizzato un elenco per ogni capanna che comprende le specie osservate nel raggio di 500 m (un esempio è riportato di seguito).

Trovi le specie menzionate? O scopri altre specie non menzionate finora? In ogni caso, continua a contribuire alla conoscenza della nostra flora registrando le tue osservazioni botaniche tramite l'applicazione FlorApp (disponibile gratuitamente su smartphone e tablet, per maggiori informazioni: infoflora.ch). Ci auguriamo che la „Flora Helvetica“ e questi elenchi di specie ti siano utili durante le tue avventure botaniche. Buon divertimento!

Lista delle specie | Liste d'espèces | Artenliste

Cabane des Choucas

Species	Italiano	Deutsch	Français
<i>Abies alba</i>	Abete bianco	Tanne	Sapin
<i>Achillea millefolium</i>	Millefoglio montano	Wiesen-Schafgarbe	Achillée millefeuille
<i>Acinos alpinus</i>	Acino alpino	Alpen-Steinquendel	Sarriette des Alpes
<i>Acinos arvensis</i>	Acino annuale	Feld-Steinquendel	Sarriette acinos
<i>Actaea spicata</i>	Actea	Christophskraut	Actée en épi
<i>Agrimonia eupatoria</i>	Agrimonia comune	Kleiner Odermennig	Aigremoine eupatoire
<i>Ajuga reptans</i>	Iva comune	Kriechender Günsel	Bugle rampante
<i>Allium lusitanicum</i>	Aglio montano	Berg-Lauch	Ail des montagnes
<i>Allium schoenoprasum</i>	Erba cipollina	Schnittlauch	Ciboulette
<i>Allium sphaerocephalon</i>	Aglio delle bisce	Kugelköpfiger Lauch	Ail à tête ronde
<i>Amaranthus blitum</i>	Amaranto livido	Bläulicher Amarant	Amarante bleuâtre
<i>Amelanchier ovalis</i>	Pero corvino	Felsenmispel	Amélanchier
<i>Anacamptis pyramidalis</i> <i>subsp. tanayensis</i>	-	Tanay-Spitzorchis	Orchis pyramidal de Tanay
<i>Anemone narcissiflora</i>	Anemone narcissino	Narzissen- Windröschen	Anémone à fleurs de narcisse
<i>Antennaria dioica</i>	Sempiterni di montagna	Gemeines Katzenpfötchen	Pied de chat dioïque
<i>Anthericum liliago</i>	Lilioasfodelo maggiore	Astlose Graslilie	Anthéric à fleurs de lis
<i>Anthoxanthum odoratum</i>	Paleo odoroso	Duftendes Ruchgras	Flouve odorante
<i>Anthriscus nitida</i>	Cerfoglio alpestre	Glänzender Kerbel	Cerfeuil lustré
<i>Anthyllis vulneraria</i>	Vulneraria comune	Echter Wundklee	Anthyllide vulnéraire

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Anthyllis vulneraria subsp. alpestris</i>	-	Alpen-Wundklee	Anthyllide alpestre
<i>Anthyllis vulneraria subsp. carpatica</i>	-	Karpaten-Wundklee	Anthyllide commune
<i>Aposeris foetida</i>	Lucertolina fetente	Hainlattich	Aposéris fétide
<i>Arabis turrata</i>	Arabetta maggiore	Turm-Gänsekresse	Arabette tourette
<i>Arctium tomentosum</i>	Bardana lanuta	Filzige Klette	Bardane tomenteuse
<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>	Uva ursina	Immergrüne Bärentraube	Raisin d'ours commun
<i>Arrhenatherum elatius</i>	Avena altissima	Französisches Raygras	Fenasse
<i>Aruncus dioicus</i>	Barba di capra	Wald-Geissbart	Reine des bois
<i>Asplenium ruta-muraria</i>	Asplenio ruta di muro	Mauerraute	Rue des murailles
<i>Asplenium trichomanes subsp. quadrivalens</i>	-	Tetraploider Braunstielliger Streifenfarn	Doradille tétraploïde
<i>Asplenium viride</i>	Asplenio verde	Grünstielliger Streifenfarn	Capillaire vert
<i>Aster alpinus</i>	Astro alpino	Alpen-Aster	Aster des Alpes
<i>Astragalus depressus</i>	Astragalo depresso	Niederliegender Tragant	Astragale nain
<i>Astrantia major</i>	Astranzia maggiore	Grosse Sterndolde	Grande astrance
<i>Atriplex patula</i>	Atriplice erba correggiola	Gewöhnliche Melde	Arroche étalée
<i>Berberis vulgaris</i>	Crespino comune	Gemeine Berberitze	Epine-vinette
<i>Biscutella laevigata</i>	Biscutella montanina	Glattes Brillenschötchen	Biscutelle
<i>Brachypodium pinnatum</i>	-	Fieder-Zwenke	Brachypode penné
<i>Brachypodium rupestre</i>	Paleo rupestre	Felsen-Zwenke	Brachypode des rochers
<i>Briza media</i>	Sonagli comuni	Mittleres Zittergras	Brize intermédiaire
<i>Bromus erectus</i>	Forasacco eretto	Aufrechte Trespe	Brome dressé
<i>Bromus erectus subsp. erectus</i>	-	Gewöhnliche Aufrechte Trespe	Brome dressé
<i>Bupthalmum salicifolium</i>	Asterioide salicina	Weidenblättriges Rindsauge	Bupthame à feuilles de saule
<i>Bupleurum ranunculoides subsp. ranunculoides</i>	-	Gewöhnliches Hahnenfuss-Hasenohr	Buplèvre à feuilles étroites
<i>Calluna vulgaris</i>	Brughiera	Besenheide	Callune
<i>Campanula glomerata subsp. glomerata</i>	-	Gewöhnliche Knäuel-Glockenblume	Campanule agglomérée
<i>Campanula rapunculoides</i>	Campanula serpeggiante	Acker-Glockenblume	Campanule stolonifère
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Campanula di Scheuchzer	Scheuchzers Glockenblume	Campanule pauciflore
<i>Campanula thyrsoides</i>	Campanula gialla	Straussblütige Glockenblume	Campanule en thyse
<i>Campanula trachelium</i>	Campanula selvatica	Nesselblättrige Glockenblume	Campanule gantelée
<i>Cardamine heptaphylla</i>	Dentaria pennata	Fiederblättrige Zahnwurz	Dentaire à sept folioles
<i>Carduus defloratus</i>	Cardo dentellato	Berg-Distel	Chardon décapité

Species	Italiano	Deutsch	Français
<i>Carduus personata</i>	Cardo con corolla personata	Kletten-Distel	Chardon bardane
<i>Carex flacca</i>	Carice glauca	Schlaffe Segge	Laîche glauque
<i>Carex montana</i>	Carice montana	Berg-Segge	Laîche des montagnes
<i>Carex sempervirens</i>	Carice verdeggiante	Immergrüne Segge	Laîche toujours verte
<i>Carlina acaulis subsp. caulescens</i>	Carlina bianca	Silberdistel	Carline blanche
<i>Carlina vulgaris</i>	-	Gewöhnliche Golddistel	Carline commune
<i>Centaurea scabiosa subsp. alpestris</i>	-	Alpen-Skabiosen-Flockenblume	Centaurée des Alpes
<i>Cephalanthera damasonium</i>	Cefalantera bianca	Weisses Waldvögelein	Céphalanthère blanche
<i>Cephalanthera longifolia</i>	Cefalantera maggiore	Langblättriges Waldvögelein	Céphalanthère à longues feuilles
<i>Cephalaria alpina</i>	Vedovina alpina	Alpen-Schuppenkopf	Céphalaire des Alpes
<i>Chaerophyllum aureum</i>	Cerfoglio bastardo	Gelbfrüchtiger Kälberkropf	Chérophylle doré
<i>Chaerophyllum villarsii</i>	-	Villars Gebirgs-Kälberkropf	Chérophylle des montagnes
<i>Chenopodium album</i>	Farinello comune	Weisser Gänsefuss	Chénopode blanc
<i>Chenopodium glaucum</i>	Farinello glauco	Graugrüner Gänsefuss	Chénopode glauque
<i>Cirsium acaule</i>	Cardo nano	Stängellose Kratzdistel	Cirse sans tige
<i>Cirsium oleraceum</i>	Cardo giallastro	Kohldistel	Cirse jaunâtre
<i>Corallorhiza trifida</i>	Coralloriza	Korallenwurz	Racine de corail
<i>Coronilla vaginalis</i>	Cornetta guainata	Scheiden-Kronwicke	Coronille engainante
<i>Corylus avellana</i>	Nocciolo comune	Haselstrauch	Noisetier
<i>Cotoneaster integerrimus</i>	Cotognastro minore	Kahle Steinmispel	Cotonéaster commun
<i>Crepis aurea</i>	Radicchiella aranciata	Gold-Pippau	Crépide orangée
<i>Crepis bocconei</i>	Radicchiella subalpina	Berg-Pippau	Crépide des montagnes
<i>Cruciata laevipes</i>	Crocettona comune	Behaartes Kreuzlabkraut	Gaillet croisette
<i>Cuscuta epithymum</i>	Cuscuta epitimo	Quendel-Seide	Cuscute du thym
<i>Dactylis glomerata</i>	Erba mazzolina comune	Wiesen-Knäuelgras	Dactyle aggloméré
<i>Dactylorhiza maculata subsp. fuchsii</i>	-	Fuchs' Gefleckte Fingerwurz	Orchis de Fuchs
<i>Dactylorhiza majalis</i>	Orchide a foglie larghe	Breitblättrige Fingerwurz	Orchis à feuilles larges
<i>Daphne mezereum</i>	Dafne mezereo	Echter Seidelbast	Bois gentil
<i>Dianthus sylvestris</i>	Garofano selvatico	Stein-Nelke	Oeillet des rochers
<i>Digitalis grandiflora</i>	Digitale gialla grande	Grossblütiger Fingerhut	Digitale à grandes fleurs
<i>Dracocephalum ruyschiana</i>	Melissa di Ruysch	Berg-Drachenkopf	Tête de dragon de Ruysch
<i>Dryas octopetala</i>	Camedrio alpino	Silberwurz	Dryade à huit pétales
<i>Echium vulgare</i>	Viperina azzurra	Gemeiner Natterkopf	Vipérine commune
<i>Elymus caninus</i>	Gramigna dei boschi	Hunds-Quecke	Chiendent des chiens
<i>Epilobium montanum</i>	Garofanino di montagna	Berg-Weidenröschen	Epilobe des montagnes
<i>Epipactis atrorubens</i>	Elleborine violacea	Braunrote Stendelwurz	Epipactis pourpre noirâtre

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Epipactis helleborine</i>	Elleborine comune	Breitblättrige Stendelwurz	Epipactis à larges feuilles
<i>Erinus alpinus</i>	Erinus	Leberbalsam	Erine des Alpes
<i>Euphorbia cyparissias</i>	Euforbia cipressina	Zypressenblättrige Wolfsmilch	Euphorbe petit cyprès
<i>Euphrasia salisburgensis</i>	Eufrasia di Salisburgo	Salzburger Augentrost	Euphrase de Salzbourg
<i>Festuca guestfalica</i>	-	Westfälischer Schwingel	Fétuque de Westphalie
<i>Festuca rubra</i>	Festuca rossa	Rot-Schwingel	Fétuque rouge
<i>Fourraea alpina</i>	Arabetta glauca	Armbütige Gänsekresse	Fourréa des Alpes
<i>Fragaria vesca</i>	Fragola comune	Wald-Erdbeere	Fraisier des bois
<i>Frangula alnus</i>	Frangola comune	Faulbaum	Bourdaïne
<i>Fraxinus excelsior</i>	Frassino comune	Gemeine Esche	Frêne commun
<i>Galeopsis angustifolia</i>	Canapetta a foglie strette	Schmalblättriger Hohlzahn	Galéopsis à feuilles étroites
<i>Galium album</i>	-	Weisses Wiesen-Labkraut	Gaillet blanc
<i>Galium boreale</i>	Caglio boreale	Nordisches Labkraut	Gaillet boréal
<i>Galium lucidum</i>	Caglio lucido	Glänzendes Labkraut	Gaillet luisant
<i>Galium odoratum</i>	Caglio odoroso	Echter Waldmeister	Gaillet odorant
<i>Galium pumilum</i>	Caglio minore	Niedriges Labkraut	Gaillet nain
<i>Gentiana clusii</i>	Genziana di Clusius	Kalk-Glocken-Enzian	Grande gentiane calicole
<i>Geranium phaeum subsp. lividum</i>	-	Blassvioletter Braun-Storchschnabel	Géranium livide
<i>Geranium sanguineum</i>	Geranio sanguigno	Blutroter Storchschnabel	Géranium sanguin
<i>Geranium sylvaticum</i>	Geranio silvano	Wald-Storchschnabel	Géranium des bois
<i>Globularia bisnagarica</i>	Vedovelle dei prati	Gemeine Kugelblume	Globulaire allongée
<i>Globularia cordifolia</i>	Vedovelle celesti	Herzblättrige Kugelblume	Globulaire à feuilles en cœur
<i>Globularia nudicaulis</i>	Vedovelle alpine	Schaft-Kugelblume	Globulaire à tige nue
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Manina rosea	Langspornige Handwurz	Orchis moucheron
<i>Helianthemum alpestre</i>	Eliantemo alpestre	Alpen-Sonnenröschen	Hélianthème alpestre
<i>Helianthemum nummularium subsp. obscurum</i>	-	Ovalblättriges Sonnenröschen	Hélianthème sombre
<i>Helictotrichon pratense</i>	Avena dei prati	Echter Wiesenhafer	Avoine des prés
<i>Helictotrichon pratense</i>	-	Echter Wiesenhafer	Avoine des prés
<i>Helictotrichon pubescens</i>	Avena pubescente	Flaum-Wiesenhafer	Avoine pubescente
<i>Helleborus foetidus</i>	Ellebore puzzolente	Stinkende Nieswurz	Hellébore fétide
<i>Hepatica nobilis</i>	Erba trinità	Leberblümchen	Hépatique à trois lobes
<i>Heracleum sphondylium subsp. elegans</i>	-	Berg-Wiesen- Bärenklau	Berce élégante
<i>Hieracium bifidum</i>	Sparviere inciso	Gabeliges Habichtskraut	Epervière bifide
<i>Hieracium caesium</i>	-	Meergrünes Habichtskraut	Epervière bleuâtre

Species	Italiano	Deutsch	Français
<i>Hieracium murorum</i>	Sparviere dei boschi	Wald-Habichtskraut	Epervière des bois
<i>Hieracium pilosella</i>	Sparviere pelosetto	Langhaariges Habichtskraut	Epervière piloselle
<i>Hieracium villosum</i>	Sparviere del calcare	Zottiges Habichtskraut	Epervière velue
<i>Hippocrepis comosa</i>	Sferracavallo comune	Schopfiger Hufeisenklee	Hippocrépide commune
<i>Hippocrepis emerus</i>	Erba cornetta	Strauchwicke	Hippocrépide buissonnante
<i>Homogyne alpina</i>	Tossilaggine alpina	Grüner Alpenlattich	Homogyne des Alpes
<i>Hordelymus europaeus</i>	Orzo dei boschi	Waldgerste	Orge d'Europe
<i>Hypericum montanum</i>	Erba di San Giovanni montana	Berg-Johanniskraut	Millepertuis des montagnes
<i>Juniperus communis</i>	Ginepro	Echter Wacholder	Genévrier
<i>Juniperus communis subsp. alpina</i>	Ginepro nano	Zwerg-Wacholder	Genévrier nain
<i>Juniperus sabina</i>	Ginepro sabino	Sefistrauch	Genévrier sabine
<i>Kernera saxatilis</i>	Coclearia delle rupi	Felsen-Kugelschötchen	Kernéra des rochers
<i>Lactuca perennis</i>	Lattuga rupestre	Blauer Lattich	Laitue vivace
<i>Laserpitium latifolium</i>	Laserpizio erba nocitola	Breitblättriges Laserkraut	Laser à larges feuilles
<i>Laserpitium siler</i>	Laserpizio sermontano	Berg-Laserkraut	Laser siler
<i>Lathyrus heterophyllus</i>	Cicerchia a foglie variate	Verschiedenblättrige Platterbse	Gesse à feuilles de deux formes
<i>Lathyrus occidentalis</i>	Cicerchia gialla	Gelbe Berg-Platterbse	Gesse de l'Occident
<i>Lathyrus vernus subsp. vernus</i>	-	Gewöhnliche Frühlings-Platterbse	Gesse printanière
<i>Leontodon hispidus</i>	Dente di leone comune	Raues Milchkraut	Liondent hispide
<i>Leucanthemum adustum</i>	-	Berg-Wiesen- Margerite	Marguerite alpestre
<i>Leucanthemum vulgare</i>	-	Gewöhnliche Wiesen-Margerite	Marguerite
<i>Leucanthemum vulgare</i>	Margherita comune	Wiesen-Margerite	Marguerite
<i>Ligustrum vulgare</i>	Ligustro comune	Gemeiner Liguster	Troène vulgaire
<i>Lilium martagon</i>	Giglio martagone	Türkenbund	Lis martagon
<i>Linum catharticum</i>	Lino purgativo	Purgier-Lein	Lin purgatif
<i>Listera ovata</i>	Listera maggiore	Grosses Zweiblatt	Listère ovale
<i>Lonicera xylosteum</i>	Caprifoglio peloso	Rote Heckenkirsche	Chèvrefeuille des haies
<i>Lotus alpinus</i>	-	Alpen-Hornklee	Lotier des Alpes
<i>Lotus corniculatus</i>	-	Gewöhnlicher Hornklee	Lotier corniculé
<i>Lotus corniculatus</i>	Ginestrino comune	Gemeiner Hornklee	Lotier commun
<i>Malva moschata</i>	Malva moscata	Bisam-Malve	Mauve musquée
<i>Medicago lupulina</i>	Erba medica lupulina	Hopfenklee	Luzerne lupuline
<i>Melampyrum sylvaticum</i>	Spigarola delle foreste	Wald-Wachtelweizen	Mélampyre des forêts
<i>Mercurialis perennis</i>	Mercorella bastarda	Wald-Bingelkraut	Mercuriale vivace
<i>Minuartia verna</i>	Minuartia primaverile	Frühlings-Miere	Minuartie du printemps
<i>Moehringia muscosa</i>	Moehringia muscosa	Moos-Nabelmiere	Moehringie mousse
<i>Molinia arundinacea</i>	Gramigna altissima	Rohr-Pfeifengras	Molinie littorale
<i>Myosotis sylvatica</i>	Nontiscordardimé dei boschi	Wald-Vergissmeinnicht	Myosotis des forêts
<i>Narcissus poeticus</i>	-	Weisse Narzisse	Narcisse des poètes

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Narcissus radiiflorus</i>	Narciso a foglie strette	Weisse Berg-Narzisse	Narcisse à fleurs rayonnantes
<i>Nardus stricta</i>	Cervino	Borstgras	Nard raide
<i>Neottia nidus-avis</i>	Nido d'uccello	Nestwurz	Néottie nid d'oiseau
<i>Onobrychis montana</i>	Lupinella montana	Berg-Esparsette	Esparcette des montagnes
<i>Ononis repens</i>	Ononide strisciante	Kriechende Hauhechel	Bugrane rampante
<i>Orchis mascula</i>	-	Männliches Knabenkraut	Orchis mâle
<i>Orchis mascula subsp. mascula</i>	Orchide maschia	Männliches Knabenkraut	Orchis mâle
<i>Orchis ustulata</i>	Orchide bruciacchiata	Schwärzliches Knabenkraut	Orchis brûlé
<i>Origanum vulgare</i>	Origano comune	Echter Dost	Origan
<i>Orobanche alba</i>	Succiamele del serpillo	Thymian-Würger	Orobanche blanche
<i>Orobanche caryophyllacea</i>	Succiamele garofanato	Labkraut-Würger	Orobanche du gaillet
<i>Orobanche laserpitii-sileris</i>	Succiamele del laserpizio sermontano	Laserkraut-Würger	Orobanche du sermontain
<i>Orobanche reticulata</i>	Succiamele del cardo	Distel-Würger	Orobanche réticulée
<i>Orobanche teucrii</i>	Succiamele del teucrio	Gamander-Würger	Orobanche de la germandrée
<i>Orthilia secunda</i>	Piroletta pendula	Birngrün	Pyrole unilatérale
<i>Paradisea liliastrum</i>	Paradisìa	Weisse Trichterlilie	Paradisie
<i>Paris quadrifolia</i>	Uva di volpe	Vierblättrige Einbeere	Parisette à quatre feuilles
<i>Pedicularis ascendens</i>	Pedicolare di Barrelier	Aufsteigendes Läusekraut	Pédiculaire ascendante
<i>Pedicularis foliosa</i>	Pedicolare fronzuta	Blattreiches Läusekraut	Pédiculaire feuillée
<i>Petasites albus</i>	Farfaraccio bianco	Weisse Pestwurz	Pétasite blanc
<i>Peucedanum austriacum</i>	Imperatoria austriaca	Österreicher Haarstrang	Peucedán d'Autriche
<i>Peucedanum austriacum subsp. austriacum</i>	-	Österreicher Haarstrang	Peucedán d'Autriche
<i>Phleum hirsutum</i>	Codolina irsuta	Behaartes Lieschgras	Phléole hérissée
<i>Phyteuma betonicifolium</i>	Raponzolo montano	Betonienblättrige Rapunzel	Raiponce à feuilles de bétoine
<i>Phyteuma orbiculare</i>	Raponzolo orbicolare	Rundköpfige Rapunzel	Raiponce orbiculaire
<i>Phyteuma spicatum subsp. spicatum</i>	-	Gewöhnliche Ährige Rapunzel	Raiponce en épi
<i>Picea abies</i>	Abete rosso	Fichte	Epicéa
<i>Plantago atrata subsp. atrata</i>	-	-	-
<i>Plantago lanceolata</i>	Piantaggine lanciuola	Spitz-Wegerich	Plantain lancéolé
<i>Plantago media</i>	Piantaggine pelosa	Mittlerer Wegerich	Plantain moyen
<i>Platanthera bifolia</i>	Platantera comune	Weisses Breitkölbchen	Platanthère à deux feuilles
<i>Platanthera chlorantha</i>	Platantera verdastra	Grünliches Breitkölbchen	Platanthère à fleurs verdâtres
<i>Poa alpina</i>	Fienarola delle Alpi	Alpen-Rispengras	Pâturin des Alpes

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Poa angustifolia</i>	-	Schmalblättriges Wiesen-Rispengras	Pâturin à feuilles étroites
<i>Polygala chamaebuxus</i>	Poligala falso bosso	Buchsblättrige Kreuzblume	Polygale petit buis
<i>Polygala comosa</i>	Poligala chiomata	Schopfige Kreuzblume	Polygale à toupet
<i>Polygala vulgaris</i>	Poligala comune	Wiesen-Kreuzblume	Polygale commun
<i>Polygala vulgaris subsp. vulgaris</i>	-	Gewöhnliche Wiesen-Kreuzblume	Polygale commun
<i>Polygonatum multiflorum</i>	Sigillo di Salomone maggiore	Vielblütiges Salomonssiegel	Sceau de Salomon multiflore
<i>Polygonatum odoratum</i>	Sigillo di Salomone comune	Echtes Salomonssiegel	Sceau de Salomon officinal
<i>Polygonatum verticillatum</i>	Sigillo di Salomone verticillato	Quirlblättriges Salomonssiegel	Sceau de Salomon verticillé
<i>Polygonum viviparum</i>	Poligono viviparo	Knöllchen-Knöterich	Renouée vivipare
<i>Polypodium vulgare</i>	Polipodio comune	Gemeiner Tüpfelfarn	Polypode commun
<i>Populus tremula</i>	Pioppo tremulo	Zitter-Pappel	Tremble
<i>Potentilla erecta</i>	Cinquefoglie tormentilla	Blutwurz	Potentille dressée
<i>Potentilla thuringiaca</i>	Cinquefoglie della Turingia	Thüringer Fingerkraut	Potentille de Thuringe
<i>Potentilla verna</i>	Cinquefoglie primaticcia	Frühlings-Fingerkraut	Potentille du printemps
<i>Prenanthes purpurea</i>	Lattuga montana	Purpurlattich	Préanthe pourpre
<i>Primula auricula</i>	Primula orecchia d'orso	Aurikel	Primevère auricule
<i>Primula farinosa</i>	Primula farinosa	Mehl-Primel	Primevère farineuse
<i>Primula veris subsp. veris</i>	-	Gewöhnliche Frühlings- Schlüsselblume	Primevère du printemps
<i>Prunella grandiflora</i>	Prunella delle Alpi	Grosse Brunelle	Brunelle à grandes fleurs
<i>Prunella vulgaris</i>	Prunella comune	Kleine Brunelle	Brunelle commune
<i>Pseudolysimachion spicatum</i>	Veronica spicata	Ähriger Ehrenpreis	Véronique en épi
<i>Pulsatilla alpina</i>	Pulsatilla alpina	Alpen-Anemone	Pulsatille des Alpes
<i>Pulsatilla alpina subsp. alpina</i>	Pulsatilla bianca	Weisse Alpen-Anemone	Pulsatille des Alpes
<i>Ranunculus bulbosus</i>	Ranuncolo bulboso	Knolliger Hahnenfuss	Renoncule bulbeuse
<i>Rhamnus alpina</i>	Ranno alpino	Alpen-Kreuzdorn	Nerprun des Alpes
<i>Rhamnus cathartica</i>	Spinocervino	Purgier-Kreuzdorn	Nerprun purgatif
<i>Rhinanthus alectorolophus</i>	Cresta di gallo comune	Zottiger Klappertopf	Rhinanthe velu
<i>Rhinanthus glacialis</i>	Cresta di gallo aristata	Grannen-Klappertopf	Rhinanthe aristé
<i>Rhinanthus minor</i>	Cresta di gallo minore	Kleiner Klappertopf	Petit rhinanthe
<i>Ribes alpinum</i>	Ribes alpino	Alpen-Johannisbeere	Groseillier des Alpes
<i>Rosa elliptica</i>	Rosa a foglie ellittiche	Duft-Rose	Rosier à feuilles elliptiques
<i>Rosa glauca</i>	Rosa paonazza	Bereifte Rose	Rosier glauque
<i>Rosa pendulina</i>	Rosa alpina	Alpen-Hagrose	Rosier des Alpes
<i>Rosa rubiginosa</i>	Rosa balsamina	Wein-Rose	Rosier églantier
<i>Rosa villosa</i>	Rosa pomo	Apfel-Rose	Rosier pommier
<i>Rubus idaeus</i>	Lampone	Himbeere	Framboisier

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Salix appendiculata</i>	Salice stipolato	Grossblättrige Weide	Saule à grandes feuilles
<i>Salvia glutinosa</i>	Salvia vischiosa	Klebrige Salbei	Sauge glutineuse
<i>Sambucus ebulus</i>	Sambuco lebbio	Zwerg-Holunder	Sureau yèble
<i>Sanguisorba minor</i>	Salvastrella minore	Kleiner Wiesenknopf	Petite pimprenelle
<i>Sanguisorba minor subsp. minor</i>	-	Gewöhnlicher Kleiner Wiesenknopf	Petite pimprenelle
<i>Sanicula europaea</i>	Erba fragolina	Sanikel	Sanicle d'Europe
<i>Saponaria ocymoides</i>	Saponaria rossa	Rotes Seifenkraut	Saponaire rose
<i>Saxifraga paniculata</i>	Sassifraga alpina	Trauben-Steinbrech	Saxifrage paniculée
<i>Scabiosa lucida</i>	Vedovina alpestre	Glänzende Skabiose	Scabieuse luisante
<i>Sedum album</i>	Borracina bianca	Weisser Mauerpfeffer	Orpin blanc
<i>Sedum telephium</i>	Borracina maggiore	Riesen-Fettkraut	Grand orpin
<i>Sedum telephium subsp. maximum</i>	-	Gewöhnliches Riesen-Fettkraut	Grand orpin
<i>Sempervivum tectorum</i>	Semprevivo maggiore	Dach-Hauswurz	Joubarbe des toits
<i>Senecio doronicum</i>	Senecione mezzano	Gämswurz-Greiskraut	Séneçon doronic
<i>Serratula tinctoria</i>	Cerretta comune	Färber-Scharte	Serratule des teinturiers
<i>Serratula tinctoria subsp. monticola</i>	-	Grossköpfige Färber-Scharte	Serratule à gros capitules
<i>Sesleria caerulea</i>	Sesleria comune	Kalk-Blaugras	Seslérie bleuâtre
<i>Silene nutans</i>	Silene ciondola	Nickendes Leimkraut	Silène penché
<i>Silene vulgaris</i>	Silene rigonfia	Klatschnelke	Silène enflé
<i>Solidago virgaurea subsp. virgaurea</i>	-	Gewöhnliche Goldrute	Solidage verge d'or
<i>Sorbus aria</i>	Sorbo montano	Echter Mehlbeerbaum	Alisier blanc
<i>Sorbus aucuparia</i>	Sorbo degli uccellatori	Vogelbeerbaum	Sorbier des oiseleurs
<i>Stachys alpina</i>	Stregona alpina	Alpen-Ziest	Epiaire des Alpes
<i>Stachys pradica</i>	Betonica densiflora	Alpen-Betonie	Bétoine des Alpes
<i>Stachys recta</i>	Stregona gialla	Aufrechter Ziest	Epiaire droite
<i>Stachys recta subsp. recta</i>	-	Gewöhnlicher Aufrechter Ziest	Epiaire droite
<i>Stipa eriocalis subsp. austriaca</i>	-	-	-
<i>Taxus baccata</i>	Tasso comune	Eibe	If
<i>Teucrium chamaedrys</i>	Camedrio comune	Edel-Gamander	Germandrée commune
<i>Teucrium montanum</i>	Camedrio montano	Berg-Gamander	Germandrée des montagnes
<i>Thymus serpyllum</i>	Timo comune	Feld-Thymian	Thym serpolet
<i>Tofieldia calyculata</i>	Taiola comune	Kelch-Simsenlilie	Tofieldie à calicule
<i>Tragopogon pratensis subsp. pratensis</i>	-	Gewöhnlicher Wiesen-Bocksbart	Salsifis des prés
<i>Traunsteinera globosa</i>	Orchide dei pascoli	Kugelorchis	Orchis globuleux
<i>Trifolium medium</i>	Trifoglio intermedio	Mittlerer Klee	Trèfle intermédiaire
<i>Trifolium montanum</i>	Trifoglio montano	Berg-Klee	Trèfle des montagnes
<i>Trifolium pratense</i>	Trifoglio pratense	Rot-Klee	Trèfle des prés
<i>Trifolium pratense subsp. pratense</i>	-	Gewöhnlicher Rot-Klee	Trèfle des prés
<i>Trifolium rubens</i>	Trifoglio rosseggiante	Purpur-Klee	Trèfle pourpre
<i>Trisetum flavescens</i>	Gramigna bionda	Wiesen-Goldhafer	Avoine dorée
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Mirtillo nero	Heidelbeere	Myrtille

Species	Italiano	Deutsch	Francais
<i>Valeriana officinalis</i>	-	Gewöhnlicher Arznei-Baldrian	Valériane officinale
<i>Valeriana tripteris</i>	Valeriana trifogliata	Dreiblatt-Baldrian	Valériane triséquée
<i>Valeriana versifolia</i>	-	Verschiedenblättriger Arznei-Baldrian	Valériane à feuilles diverses
<i>Verbascum lychnitis</i>	Verbascum licnite	Lampen-Königskerze	Molène lychnite
<i>Veronica chamaedrys</i>	Veronica comune	Gamander-Ehrenpreis	Véronique commune
<i>Veronica fruticulosa</i>	Veronica rosea	Halbstrauchiger Ehrenpreis	Véronique subligneuse
<i>Veronica urticifolia</i>	Veronica della faggete	Nessel-Ehrenpreis	Véronique à feuilles d'ortie
<i>Viburnum lantana</i>	Viburno lantana	Wolliger Schneeball	Viorne lantane
<i>Vicia cracca</i>	Veccia montanina	Vogel-Wicke	Vesce cracca
<i>Vicia sylvatica</i>	Veccia silvana	Wald-Wicke	Vesce des bois
<i>Vincetoxicum hirundinaria</i>	Vincetossico comune	Schwalbenwurz	Dompte-venin officinal
<i>Viola biflora</i>	Viola montana gialla	Gelbes Berg-Veilchen	Violette à deux fleurs
<i>Viola hirta</i>	Viola irta	Behaartes Veilchen	Violette velue
<i>Viola odorata</i>	Viola mammola	Wohlriechendes Veilchen	Violette odorante
<i>Viola pyrenaica</i>	Viola dei Pirenei	Pyrenäen-Veilchen	Violette des Pyrénées
<i>Viola tricolor subsp. subalpina</i>	-	Felsen-Stiefmütterchen	Pensée des rochers

Nota bene

I dati contenuti in questo elenco di specie non sono garantiti. Sii critico quando cerchi delle specie e quando segnali le tue osservazioni. Inoltre, non esitare a scriverci se constati degli errori → info@infoflora.ch. Grazie.

Versione 03.2023